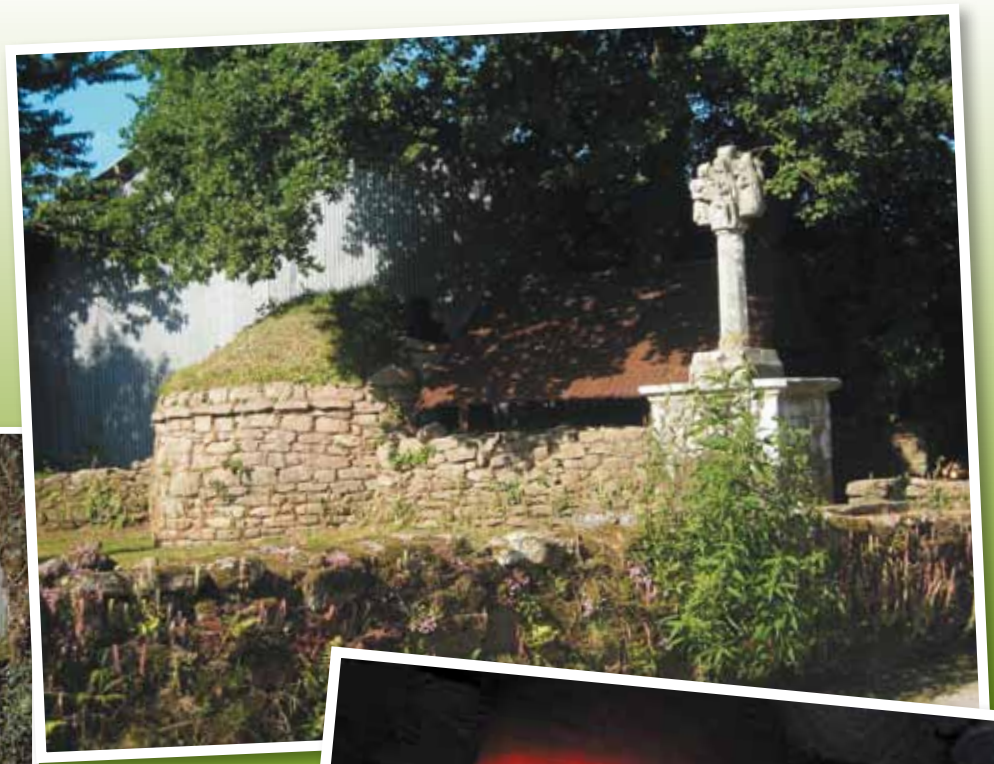
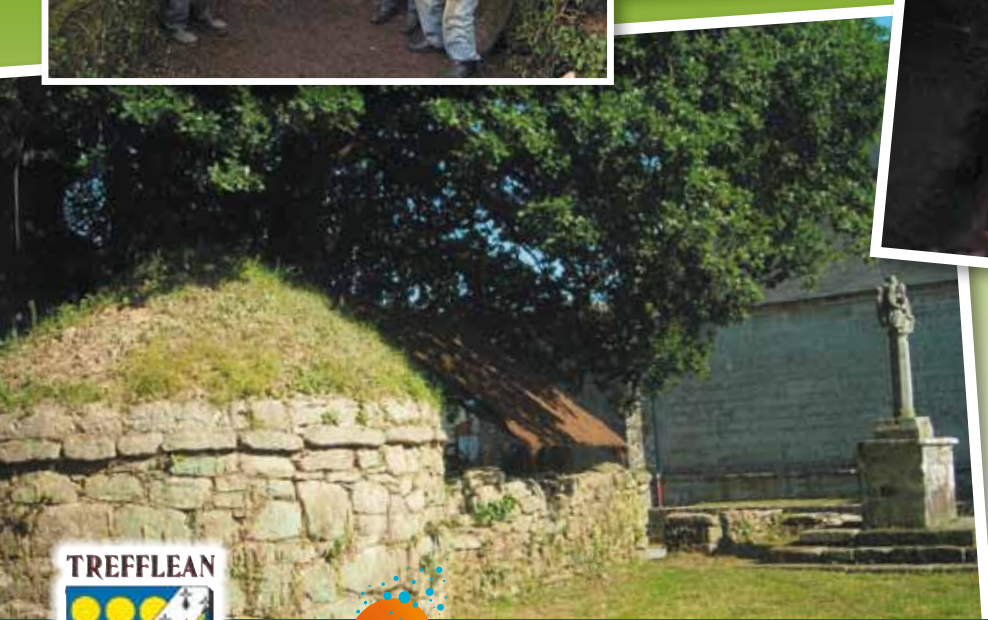
Bulletin Municipal de Treffléan

JUIN 2011

N° 68

Four à pain de Cran :





TREFFLEAN

Vannes agglo Golfe du Morbihan

www.trefflean.com

SOMMAIRE

EDITORIAL 1-2
AFFAIRES MUNICIPALES 3-11
Service animation jeunesse communal 3-4
Conseil Municipal Enfants 5
Commission Environnement 5
Prévention routière 6
Action sociale A.D.M.R. AMPER 7
Etat civil 8
Commission Urbanisme PERMIS DE CONSTRUIRE – 1er semestre 2011 9
Elimination des déchets 10-11
Règlement de la salle des sports 11
Horaires d'ouverture d'été de la Mairie au public du 1er julet au 31 août . . . 11
Rentrée scolaire 2011/2012 11
VIE SCOLAIRE 12-13
Ecole « Saint-Joseph » A.E.P. – A.P.E.L. – O.G.E.C. 12
Amicale Laïque de l'école Les Korrigans. 12-13
VIE ASSOCIATIVE 14-19
Comité de jumelage Treffléan-La Giettaz 14
Les Amis de la chapelle de Cran 14
AST FOOT 15
Club des Bruyères 15
Foyer de Vie « Les Cygnes » 16
Tennis Club 16-17
Rando-Treffléan 18
ARAC : Association du Renouveau et d'Animation Culturelle 18-19
Troisième treffléannaise 19
INFORMATIONS DIVERSES 20
Lions Club International Golfe du Morbihan 20
Nouveaux commerçants. 20

Calendrier des fêtes du 2ème semestre 2011

Bulletin municipal édité par la municipalité de Treffléan
Mairie : place de la Giettaz - 56250 Treffléan - 02 97 53 27 78
E-mail : mairie@trefflean.com - **Web :** www.trefflean.com
Directeur de la communication : René Mazier
Responsable du comité de rédaction : Michel Louessard
Réalisation et impression : LA MOUETTE création & impression
Couverture : Montage floral - **Dépôt légal :** en cours - Publication semestriellle

Le mot du Maire

Après quelques années de développement démographique quasi exponentiel, la commune de Treffléan a connu un important ralentissement des constructions en 2007/2008 du fait de la crise économique. Depuis 2 ans le nombre de permis de construire augmente à nouveau et aujourd'hui plusieurs lotissements sont à l'étude voire en cours de réalisation sur la commune.

Afin d'organiser au mieux l'urbanisation du bourg et de ses abords, nous avons mené, avec le concours des services de Vannes Agglo, une réflexion dans l'objectif de se doter d'un outil adapté à un développement harmonieux et durable de Treffléan pour la prochaine décennie. Après plusieurs réunions, un groupe de travail composé d'élus a proposé au conseil municipal la mise en place d'un « Plan de Référence Urbain ».

Un plan de référence urbain est un document d'aide à la décision pour une municipalité qui peut ainsi demander aux aménageurs, aux promoteurs immobiliers de respecter un certain nombre de règles. Un Plan de Référence comprend un volet sur le développement démographique, sur le type d'habitat, un volet sur les modes de déplacement et les équipements publics sans oublier l'installation et la localisation des commerces le tout dans une bonne insertion sur le terrain.

Une première étape de ce dossier sera présentée au conseil municipal dès le mois de septembre et le Plan de Référence Urbain sera arrêté avant la fin de cette année. Le conseil municipal a confié cette mission aux bureaux d'études Paysage de l'Ouest et CERCIA de Nantes.

Depuis plusieurs mois nous avions en projet la construction d'une maison des jeunes près des écoles et l'aménagement et l'extension du bâtiment annexe de la mairie. Après un long et difficile problème de maîtrise d'œuvre, nous sommes enfin sur le point d'aboutir. Les travaux pour la maison des jeunes commenceront au cours du mois de juillet quant à ceux de l'annexe de la mairie, ils devraient débuter à l'automne.

ÉDITORIAL

Le conseil municipal a retenu d'importants travaux routiers à Trevester-Rangogo ainsi que sur la zone d'activité de Kervoyel dans son programme de voirie 2011 pour une enveloppe globale de 250000 €. Le chantier de la Z.A devrait commencer au mois de juillet et celui de Trevester-Rangogo en septembre.

Je vous souhaite un très bon été 2011.

René MAZIER

Village de Bizole

Service animation jeunesse communal

Rappel de l'historique de L'Accueil de Loisirs intercommunal :
Sulniac-Treffléan-La Vraie-Croix.

En 2001, l'association « Familles rurales » de La Vraie-Croix, organisatrice du centre de loisirs sur la commune, décide de ne plus continuer cette activité.
Les municipalités de Sulniac et La Vraie-Croix ne voulant pas abandonner ce service aux familles, reprennent cette activité en y confiant la gestion à l'association « Francas ». La municipalité de Treffléan décide alors de se joindre au projet.
De 2002 à 2004, l'association « Les Francas » aide les communes en assurant les tâches administratives, de gestion etc… avec pour objectif de les rendre autonomes au plus vite.

Au 1er janvier 2005, le centre de loisirs est sous la responsabilité complète des trois communes organisatrices (Sulniac-Treffléan-La Vraie-Croix). Un comité de pilotage, constitué d'élus, de parents et de professionnel de l'animation, est mis en place. Ce comité travaille sur le projet éducatif. Réalisé en fonction des valeurs et de l'idéologie des trois communes, ce projet éducatif sert de base aux animateurs pour la rédaction du projet pédagogique.

L'Accueil de Loisirs intercommunal (depuis 2009, on ne dit plus centre de loisirs CLSH mais ALSH accueil de loisirs sans hébergement) basé à Sulniac est organisé par les trois communes qui participent financièrement au prorata de leur population et du nombre de journée/enfant. Pour information, cette somme est de l'ordre de 21 000 € par an pour la seule commune de Treffléan, c'est dire les sommes engagées pour l'ensemble des communes qui ne pourraient pas seules s'engager dans une telle aventure…
De plus la commune de Treffléan finance aussi son service jeunesse qui propose des activités du type « ticket sports loisirs » pour les enfants à partir de 6 ans.

A compter de septembre 2011, la commune de la Vraie-Croix ne fera plus partie de notre regroupement. En effet, la communauté de commune de Questembert dont dépend La Vraie-Croix va ouvrir de nouveaux Accueils de Loisirs sur son territoire.

Service animation jeunesse communal - suite

Des nouveautés au service animation jeunesse

Suite à une enquête auprès des familles de la commune, de nombreuses nouveautés interviennent au service jeunesse: modification des horaires, mise en place de repas, évolution des tarifs et quotients familiaux.

Les vacances d'été 2011 :

- **Les horaires :** ouverture du service de 8h30 à 17h30. Accueil le matin de 8h30 à 9h30, reprise des enfants le soir entre 16h30 et 17h30.
- **Les repas :** les lundis, mercredis et vendredis des repas « traiteur » sont proposés aux enfants entre 12h et 14h. Tarifs : 4 € 50. Pour les mardis et jeudis, il n'y a pas de changements, le pique-nique est fourni par les familles.
- **Pour les demi-journées :** Reprise des enfants à 12h et accueil l'après-midi entre 13h45 et 14h.
- **Les tarifs :** les quotients familiaux ont été réajustés,
  A ≤ 740 €, B = 741 à 1100 €, C ≥ 1101 €

Delphine et son équipe d'animation ont préparé un programme alléchant et complet pour que les enfants et les ados ne s'ennuient pas au cours de ces vacances d'été : sport, culture et loisirs, il y en a pour tous les goûts !!! A vous de choisir…

Les mercredis à partir de septembre 2011 :

- **Les horaires :** ouverture du service de 8h30 à 17h30. Accueil le matin de 8h30 à 9h30, reprise des enfants le soir entre 16h30 et 17h30.
- **Pour les demi-journées :** Reprise des enfants à 12h et accueil l'après-midi entre 13h45 et 14h.
- **Les repas :** Les familles apportent le pique-nique.
- **Les tarifs :** les quotients familiaux ont été réajustés,
  A ≤ 740 €, B = 741 à 1100 €, C ≥ 1101 €
- **Tarifs demi-journée :** entre 4.08 € et 5.10 €. Tarifs journée : entre 8.16 € et 10.20 €

Inscriptions possibles dès le 29 août auprès de Magalie au 06 15 69 02 10.

Inscriptions et renseignements : Delphine LE BRAS, tél 06.10.70.26.13, adresse mail : trefflean.jeunes@wanadoo.fr. Programmes et photos des dernières vacances sur le site de Treffléan (municipalité/animation jeunesse).

Conseil Municipal Enfants

Le vendredi 27 mai 2011 s'est tenue la dernière séance du premier conseil municipal enfants de la Commune de TREFFLEAN.

Chaque élu a pu s'exprimer lors d'un tour de table sur les différentes commissions constituées.

- **Commission Environnement :** les enfants se disent très déçus par le comportement de certaines personnes. En effet, ils ont pu constater :
  1°) que la plupart des mangeoires à oiseaux fabriquées par eux-mêmes et installées tout autour de l'étang ont été volontairement détruites. Une enquête est en cours pour que ce geste ne reste pas impuni,
  2°) malgré une après-midi complète à nettoyer le tour de l'étang et le bois, ils n'ont pu que constater depuis quelques jours que cela n'avait servi à rien au vu du nombre de bouteilles vides ou de détritus encore laissés sur place.

- **Commission Vie Scolaire :** Comme le personnel du restaurant scolaire et les encadrants, ils déplorent le mauvais comportement de certains durant les repas et souhaitent la mise en place de responsables de tables.

- **Commission Sécurité :** ils se réjouissent des installations faites devant les écoles mais déplorent que certains adultes roulent encore trop vite aux abords des établissements.

- **Commission Sports Loisirs :** ils souhaitent toujours l'installation d'une piste BMX et la mise en place d'un parcours santé.

Chacun a été invité à contacter ceux qui souhaiteraient les remplacer à la rentrée prochaine pour l'élection d'un nouveau conseil municipal enfants, celui-ci n'étant nous le rappelons que réservé aux enfants des CM1 et CM2 et pour une durée de deux ans.

Commission Environnement

Lors de la dernière réunion de la Commission Environnement, la composition du jury pour le concours des Maisons Fleuries a été renouvelée : une personne de la Commune de MONTERBLANC, une personne de la Commune de LA VRAIE CROIX, le gagnant de l'année précédente et deux élus de TREFFLEAN.

Malgré un travail remarquable de Mr. MACE pour la mise en valeur de la barge positionnée sur l'étang et suite là aussi à des dégradations volontaires et la destruction complète de ce travail, par soucis de sécurité, il a été décidé de retirer définitivement la barge.

Prévention routière

De la prévention routière dans les écoles de la commune !

Comme chaque année et dans la continuité du concours « gastounet » où les enfants doivent dessiner ce que représente pour eux la sécurité routière, les élèves des deux écoles ont participé à des ateliers éducatifs pour connaître les dangers de la route en tant que piéton et cycliste. Un nouveau circuit avec des feux, prêté par la « sécurité routière du Morbihan », a été installé sur le parking des écoles.

C'est en présence de Blaise MAYANGA, élu référent à la sécurité routière et de Delphine LE BRAS, animatrice jeunesse de la commune, que les enfants ont pu s'initier en toute sécurité aux différents rôles de piéton et de cycliste. Les CE et CM, très impliqués, ont rappelé l'importance de la vérification du vélo (pneus, vitesse, freins, lumières, etc…) et l'obligation du port du casque et du gilet de sécurité lors de toute sortie.

Les enfants, citoyens de demain, ne manqueront pas de rappeler à l'ordre leurs parents sur les règles de sécurité en voiture…Le cinémomètre, placé à différents endroits de la commune, enregistre toujours des infractions au niveau de la vitesse… !!!

Action sociale

A.D.M.R.

Offre d'emploi

L' A.D.M.R de Sulniac, Treffléan, La Vraie Croix recherche une personne pour un poste d'aide ménagère à domicile pour exercer dans la commune de Treffléan.

Envoyer un CV à la mairie de Treffléan : tél : 02 97 53 27 78

Recherche de gagnant

Le lot n° 135518 du « Calendrier 2011 de l'ADMR » n'a pas été réclamé et attend son heureux gagnant. Contacter : Janine Kervran Tél. : 02.97.53.22.52

AMPER

État civil

Naissances

NOM	PRENOM	DATE	ADRESSE
GAIN	Alexa	28/11/2010	Kerhallec
LE GLOAHEC	Aaron	26/12/2010	18 rue du Devehat
LE BRETON	Nayëla	29/12/2010	7 impasse Dian Fossey
LE GUENNO	Lilou	14/01/2011	Kervenne
GOUSSÉ	Timéo	01/02/2011	1 impasse Haroun Tazieff
ROUAULT	Ilan	01/03/2011	6 impasse Haroun Tazieff
LAVERGNE	Liam	03/03/2011	4 rue Joliot Curie
LE JAMTEL--DEZEURE	Emma	10/03/2011	Rangogo
BEYET	Océlia	10/04/2011	1 impasse Darwin

Mariages

DATE	NOMS - Prénoms	ADRESSE
14/05/2011	JUBIN Nicolas et CONAN Stéphanie	4, rue du Pratel - Bizole

Décès

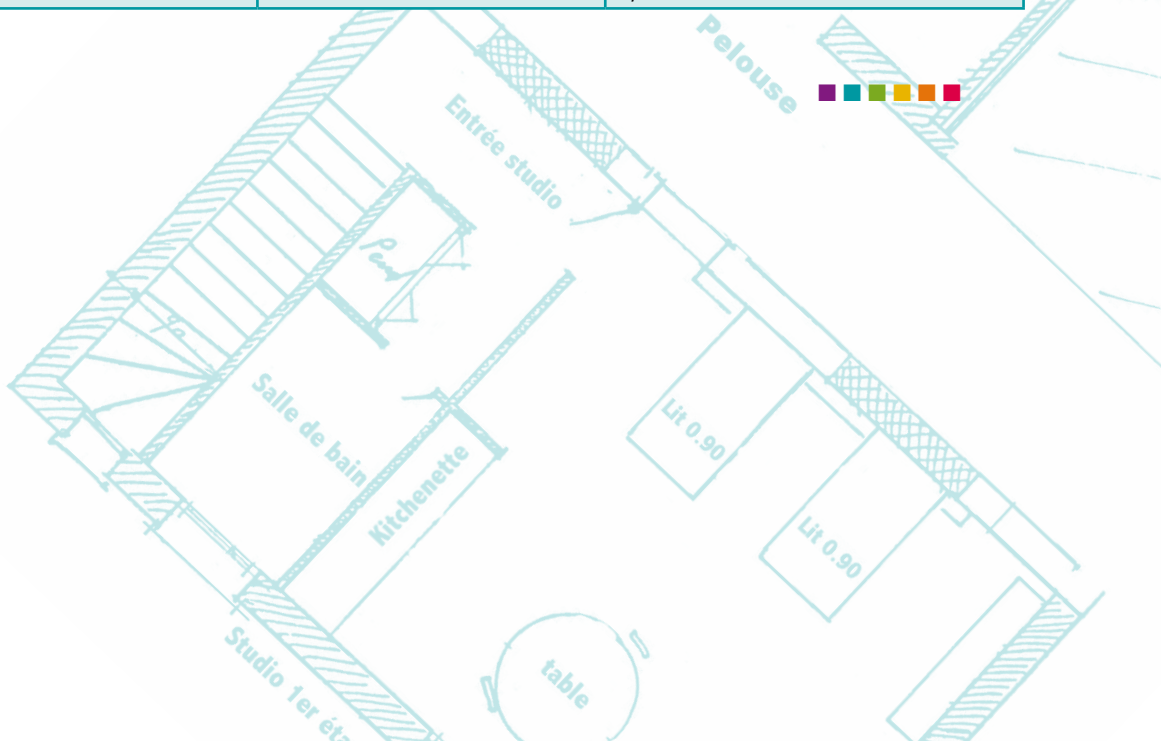
DATE	NOM	ADRESSE	AGE
08/12/2010	CARO Armel	Bizole	58 ans
06/01/2011	TUAL Claude	Tréhornec	61 ans
14/01/2011	CONAN Alice	Lanvos	81 ans
04/03/2011	SANCHEZ Daniel	17 allée du Couvent	70 ans
22/03/2011	BERARD Jean-Claude	5 impasse Prad Fetan - Bizole	79 ans
27/04/2011	KERRAND Alain	Randrecard	79 ans
12/05/2011	GINET Rolande	7 rue Pasteur	66 ans

Commission Urbanisme

PERMIS DE CONSTRUIRE

1er semestre 2011

FOURNIS Alain	Maison d'habitation	Rue de la butte – Trévester
LAURENT Yohann	Maison d'habitation	Résidence les Coteaux, n° 4
LELONG Christophe	Maison d'habitation	Lann er Roscoët
FROMI Loïc et Marie	Maison d'habitation	Trévester
SCHNAIDERMAN Sabrina MERCIER Maxime	Maison d'habitation	Er Huern
DE BEAUNAY Gérald et Cathy	Maison d'habitation	Bizole – Rue du Calvaire
SCI TITOUTIM LEMANIER Jérôme	Bâtiment industriel	Z.A. Kervoyel
GUILLOME Jean-Marc et Karine	Maison d'habitation	Bizole
HOCHARD Frédéric ROUXEL Régine	Maison d'habitation	Résidence les Coteaux, n° 10
ROUAUD Vincent et Angélique	Extension maison d'habitation et Garage	6, rue Pasteur
SAS PENPENIC	Bâtiment artisanal	Kerboulard
LE CLINCHE Jean-Paul	Préau	5, lot. Koz Dervenn Kerbihan
LANNIC Yann	Maison d'habitation	Groës Cam
GUILLOTEL Cyril	Extension maison d'habitation	2, rue du clos Louen – Bizole
CEREUIL Edouard ROHEE Estelle	Préau	6, rue Joliot-Curie
LORCY Emmanuelle	Maison d'habitation	lot. les Jardins des Prés, n°12
LE BOURSICAUD André	Garage	le Petit Trénehué
LINO David	Maison d'habitation	6, résidence les Coteaux



Elimination des déchets

Parmi nos tâches quotidiennes, il y a, à juste titre l'élimination de nos déchets. Mais à propos que cela représente-t-il ?

Pour Vannes Agglo, en 2010, c'est 32 882 tonnes d'ordures ménagères soit 234 kg/habitant. Et encore, il ne s'agit que des ordures ménagères résiduelles car à cela il faut ajouter :

- **25 056 tonnes en déchetteries,**
- **6 658 tonnes d'emballages légers, journaux, revues, et magazines,**
- **5 398 tonnes de verre**
- **232 tonnes d'encombrants**

Bref rien que pour les particuliers 70 226 tonnes, soit une 1/2 tonne par habitant et par an.

Heureusement qu'on ne doit pas la garder chez soi !... mais, dans le respect de la protection de notre environnement, ça n'est pas pour autant que la préoccupation de l'élimination des déchets disparaît.

Il est donc important que nous adaptions nos comportements pour réduire les tonnages et favoriser le recyclage.

Et même s'il y a encore beaucoup d'efforts à faire, nous sommes sur la bonne voie.

La baisse du tonnage d'ordures ménagères entamée en 2004 se poursuit, en 2010 elle a atteint – 5.9% (- 2 061 tonnes). Elle est due essentiellement à l'effort réalisé en matière de tri de déchets recyclables et de compostage individuel des déchets fermentescibles, ainsi que des modifications de comportements d'achat bien qu'aucun élément quantitatif ne permet d'indiquer dans quelles proportions influe ce dernier facteur.

L'Agglo de Vannes distribue des composteurs chaque année. En 2010, 1 734 dont 57 aux Treffléanais, (deux fois plus que notre poids en nombre d'habitants) ce qui nous situe très bien par rapport aux autres communes et témoigne de leur souci de préserver notre environnement.

Horaires d'ouverture des déchèteries

Horaires d'ouverture des déchèteries

	Arradon St-Avé - Elven	Ploeren	Theix	Vannes Tohannic
Lundi	9h30-12h 14h30-18h30	9h30-12h 14h30-18h30	9h-12h30 13h30-18h30	9h30-13h 14h-18h
Mardi		9h30-12h 14h30-18h30	9h-12h30 13h30-18h30	9h30-13h 14h-18h
Mercredi	9h30-12h 14h30-18h30	9h30-12h 14h30-18h30	9h-12h30 13h30-18h30	9h30-13h 14h-18h
Jeudi	9h30-12h 14h30-18h30		9h-12h30 13h30-18h30	9h30-13h
Vendredi	9h30-12h 14h30-18h30	9h30-12h 14h30-18h30	9h-12h30 13h30-18h30	9h30-13h 14h-18h
Samedi	9h30-12h45 13h30-18h30	9h30-12h45 13h30-18h30	9h-18h30*	9h30-13h 14h-18h
Dimanche			9h-12h30*	

* Sauf centre de tri : samedi de 9h à12h30 - fermé le dimanche

Quant au tri des déchets, il faut savoir que 76.7% des déchets (hors gravats) sont valorisés dans des filières de valorisations matière. Mais encore faut-il bien utiliser et respecter les éco-stations et les déchetteries.

Nous avons à notre disposition et à proximité de Treffléan, deux déchetteries : Theix Bonnervo et Elven à qui nous devons apporter : le bois, les cartons, les déchets verts, la ferraille, les gravats, le tout venant, l'huile, les pneus, les batteries, les piles, les déchets d'équipement électrique et électronique, et les déchets ménagers spéciaux (restes de peintures, acides et bases, solvants, produits phytosanitaires, radios médicales, emballages souillés et produits comburants).

Tout le reste et ce qui ne va pas dans les composteurs doit être déposé dans les éco-stations (verre, papier/carton et plastique).

Vous trouverez tous les détails, consignes et informations utiles sur le site de Vannes Agglo : www.vannes-agglo.fr , rubrique « déchets »

L'attention et les efforts de chacun, la pédagogie auprès des uns et des autres et des plus jeunes, permettront d'améliorer encore plus la gestion de nos déchets et par la même occasion de préserver notre environnement au profit des générations futures. Soyons respectueux des bons gestes qui demandent peu de temps mais seulement de l'attention et la volonté de contribuer à l'effort collectif.

Règlement de la salle des sports

Le conseil municipal du 26 mai 2011 a adopté un règlement intérieur concernant la salle des sports et annexes. A dater du 1° juin 2011 tous les utilisateurs (associations ou privés) seront soumis à ce règlement. Le conseil municipal a dû prendre ces mesures à la vue des dégradations fréquentes que subit cet édifice.

Rentrée scolaire 2011/2012

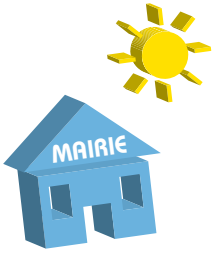
MAIRIE DE TREFFLEAN : INSCRIPTION CANTINE ET GARDERIE

Nous vous invitons à procéder à l'inscription ou réinscription de votre (vos) enfant (s) à la cantine et garderie périscolaire en Mairie à compter du 22 Août.

Horaires d'ouverture d'été

de la Mairie au public du 1er juillet au 31 août

	Matin	Après-midi
Lundi	FERMÉE	13h30 – 17h30
Mardi au vendredi	9h00 – 12h30	13h30 – 17h30
Samedi	FERMÉE	



Ecole « Saint-Joseph » A.E.P. – A.P.E.L. – O.G.E.C.

L'APEL de l'école Saint-Joseph, organise tout au long de l'année des manifestations dans le but de participer au financement des activités et sorties scolaires des enfants :

- **le dimanche 26 juin 2011,** aura lieu la remise de croix des enfants de CE1, rendez-vous à 10h30 à la Chapelle de Bizole.

A cette occasion, l'APEL organise une manifestation lors du Pardon de Bizole.

Au programme :
- un verre de l'amitié est proposé à la sortie de la messe ainsi que la traditionnelle vente de gâteaux,.
- buvette et vente de sandwichs à partir de 13h00,
- concours de boules bretonnes. Inscriptions sur place à 14h00 – début du concours 14h30. Avis aux amateurs !

- **le samedi 26 novembre 2011** aura lieu la 4ème édition du Marché de Noël. Les exposants sont invités à se faire connaître dès maintenant (par mail conceptouest@bbox.fr).

Nous sommes toujours à la recherche de nouveaux membres, alors si vos enfants sont inscrits à l'école St Joseph et si vous voulez rejoindre une équipe sympa et dynamique, ne soyez pas timide ! Rejoignez-nous !

Nous vous attendons nombreux !

Les membres de l'Apel

Amicale Laïque de l'école Les Korrigans

Une année à l'amicale s'achève ...

Comme chaque année, l'école les Korrigans reçoit le soutien moral et financier de l'amicale laïque. Sans ces aides, de nombreuses activités proposées aux élèves ne verraient pas le jour.

Par exemple, l'année dernière, il était nécessaire de renouveler les vélos des petits de maternelle devenus usés et dangereux. Aussi, à la demande des enseignants, l'amicale a acheté une dizaine de vélos pour les petites classes.

Cette année 2010/2011 a permis à l'amicale d'innover en proposant aux familles un dîner-spectacle. La compagnie de théâtre « Les Embobineuses » a offert aux enfants un spectacle de grande qualité intitulé « Bloup ».

Ensuite, les parents, enfants et amis de l'école

se sont retrouvés autour de la table pour partager un bon repas et apprendre à se connaître. Cette soirée fut très appréciée et sera renouvelée l'année prochaine.

En décembre, l'amicale a organisé son traditionnel marché de Noël et vente de sapins. Comme les années précédentes, des mamans ont confectionné de beaux objets décoratifs. Ceux-ci sont vendus au profit des enfants de l'école.

L'amicale a financé des sorties diverses : spectacle JMF, découverte des marais salants de Guérande et aquarium du Croisic, l'activité piscine, la voile, l'activité rugby, ...

Ces financements sont indispensables au bon fonctionnement de l'école. Sans ces aides, les enseignants devraient encore demander plus de participation financière aux parents. Il faut savoir que malheureusement, la mairie ne finance qu'une partie de ces projets !

Pour faire face à toutes ces dépenses, l'amicale organise maintenant depuis plusieurs années un vide-grenier. Cette année, il s'est déroulé le dimanche 15 mai. Dans l'ensemble, la manifestation a été réussie. Les exposants et les chineurs ont réalisé de bonnes affaires. Toute la journée, les visiteurs sont venus en curieux et sont repartis pour beaucoup avec un objet déniché sur le coin d'une table. Ce fut une bonne journée pour les membres bénévoles de l'amicale.

Le vendredi 27 mai les parents ont visité l'école Les korrigans lors des portes ouvertes. A cette occasion, les enseignants ont remercié l'amicale des parents. Ils ont souligné l'importance des financements alloués par l'amicale sans lesquels de nombreux projets ne seraient pas développés.

Le samedi 18 juin, la fête des enfants symbolise la fin de l'année scolaire. Cette année, le thème de la fête était la mer. Les chants de marins et danses ont animé les spectacles.

Bien entendu, les parents, les enfants et amis n'ont pas ménagé leurs applaudissements pour féliciter les apprentis matelots, corsaires et autres marins en devenir.

Voilà une année se termine. L'école Les Korrigans a besoin d'une amicale laïque forte et dynamique. Cette association de parents participe au bon fonctionnement de l'école. Elle contribue fortement au bien-être des enfants à l'école en finançant les sorties et certaines activités.

Comme toutes les associations, l'amicale fonctionne grâce au bénévolat. Alors, pour le bien de vos petits chéris adorés, venez à l'amicale. C'est un lieu de rencontre qui permet d'agir pour tous les enfants de l'école.

L'amicale souhaite remercier toute l'équipe pédagogique, enseignants et Atsem, et en particulier Juliane et Méryem pour toutes ces années au service des enfants.

Bonnes vacances.

Comité de jumelage Treffléan-La Giettaz

Plus de 150 personnes étaient présentes pour la 9ème tartiflette traditionnelle d'avril. Repas savoyard, préparé par les membres du Comité de jumelage, dans la bonne humeur et la satisfaction.

Hommage aux bénévoles et à leur « savoir faire », qui ont fait de ce rendez vous annuel une réussite.

Nous relèverons encore le défi l'an prochain et je compte toujours sur votre présence. Merci de vote fidélité, car depuis la première tartiflette, en 2003, vous êtes de plus en plus nombreux à venir déguster le reblochon.

Lorsque vous lirez ces lignes, 23 Giettois seront venus passer près d'une semaine à Treffléan, pendant la Semaine du Golfe. Le diner-croisière sur le Golfe du Morbihan, la visite de l'Ile aux Moines et de l'Ile d'Arz, les Giettois (et les Treffléanais) ont rempli leurs yeux de couleurs et de souvenirs.

La dernière soirée ensemble a prouvé que « jumelage » n'est pas un vain mot. Et la séparation en a été d'autant plus émouvante au moment du départ.

Treffléanais, qui hésitez encore à nous rejoindre, soyez les bienvenus. Vous participerez aux activités des Giettois, soit l'hiver, sous la neige, soit l'été, dans le village de LA GIETTAZ dominé par la sublime chaîne des Aravis. Vous prolongerez vos relations amicales en accueillant aussi nos amis.

Notre association est ouverte à tous, la cotisation annuelle est de 11 € par famille.

Jacques FONTENEAU

Contacts : ✆ : 02 97 53 20 56 ou 06 62 57 20 56 / @ : j.fonteneau@wanadoo.fr

Les Amis de la chapelle de Cran

Après plusieurs semaines de préparation dans le village et autour du four (séchage et colmatage de fuites, construction d'une structure démontable pour abriter la sortie du pain et les fagots en cas de pluie...) le jour du test grandeur nature est arrivé.

Dimanche dernier, 22 mai, il s'agissait d'amener le four à la température nécessaire à la cuisson pour vérifier qu'il se comportait correctement après tant d'années.

Richard MARCHAND, de l'association « Les Turlupains » faisait peu à peu monter la température jusqu'à ce que les pierres blanchissent. Nous étions tout un groupe à admirer son expertise. La cuisson de petites miches a conclu l'expérience : essai réussi !

Souhaitons que la journée du 2 juin se passe aussi bien.

L'animation suivante aura lieu le vendredi 1er juillet à 20h30. Il s'agira d'un concert proposé par l'ensemble « Le Rondo » (musique celtique, violons, hautbois, violoncelles) et l'ensemble « Echo des Chœurs » qui propose des chants sacrés a capella.

Nous espérons vous y voir nombreux.

Pour l'association, P PUIREUX

Gast foot

La saison du GJ Pays de Sulniac se termine. Nous remercions l'ensemble des licenciés pour leur parcours tout au long de cette saison 2010/2011, ainsi que les parents qui participent à la vie du Groupement. Dirigeants et entraineurs vous donnent rendez-vous pour la prochaine saison 2011/2012. Nous recherchons des joueurs pour la catégorie U17, alors n'hésitez pas à contacter Yann BOTHEREL 06.26.75.44.42 (après 19h).

Tout nouveau joueur des autres catégories sera le ou la bienvenue ! Consultez notre site :

gj-paysdesulniac.footeo.com.

Manifestation à retenir :

le 03 septembre 2011 l'école de foot organise son premier tournoi U15. Faites passer l'information.

Club des Bruyères

Bonjour chers amis,

Eh oui nous sommes encore là. Voici un semestre de passé et nous vous attendons toujours, il n'y a pas d'âge pour être au club et les plus jeunes seront toujours bien accueillis par les anciens. Vos idées seront les bonnes …

Voici donc une vision d'ensemble de ce qui s'est déroulé pendant ce temps…

Le mois de janvier a vu l'assemblée générale se dérouler le deuxième jeudi. Un nouveau trésorier en la personne de monsieur Colinet Bernard a été élu.

Puis le mois de février avec une réunion débat animée par Monsieur Guehenneux de la prévention routière et qui a amené une trentaine de personnes. Et je peux vous annoncer que l'année 2012 verra naître une seconde journée avec un thème sur les panneaux de circulation.

Le début du mois mars nous a donné l'occasion de se retrouver pour le repas annuel du club, préparé par le restaurateur de Treffléan, et qui a été très apprécié des convives.

Avril, le mois du poisson, nous avons eu notre premier concours de belote et nous avons réuni 18 équipes qui se sont affrontées dans la bonne humeur et convivialité. Malheureusement une seule équipe était de la commune, quelle déception… Les joueurs et joueuses de Treffléan ont–ils tous et toutes disparues ? Si je me trompe je compte sur vous pour le prochain concours sans doute le 19 octobre.

Mai, on dit qu'en mai fait ce qu'il te plait, aussi le 26 Mai a lieu le voyage du club à POUL-FETAN. Et à l'heure où j'écris ce petit mot, très peu de personnes se sont inscrites, aussi la question se pose : devons nous continuer à faire des voyages ? Devons nous nous rassembler avec une autre commune pour ce genre de sortie ? La balle est dans votre camp, à vous de me le dire.

Juin, retenez la date du 22 juin, concours de boules au boulodrome Marcel Briendo, doublettes en trois boules. Je compte sur votre présence.

Comme vous le voyez le club essaie de se maintenir et de proposer quelques animations , dommage que cela ne réponde pas comme on peut l'espérer, cela n'est pas réservé qu'aux personnes très âgées et le club ne donne aucune obligation : chacun peut faire et venir quand il le veut, mais adhérez au club. Plus nous serons, plus nous serons considérés.

Pour tous renseignements tél : 02.97.53.24.97

Le Président du club Jules Maillard

Foyer de Vie « Les Cygnes »

LES RESIDANTS EN COMPETITION DE JUDO

Le dimanche 17 avril 2011, 8 résidants du foyer « Les Cygnes » de Treffléan sont allés en compétition de sport adapté judo à Spay dans la Sarthe.

Il y avait : Aline, Marie, Emilie, Stéphane, Séverin, Johnny, Jérôme L.B, Gwennolé.

En fonction des différentes catégories : Emilie, Marie et Gwennolé ont terminé sur la plus haute marche du podium, Aline et Jérôme ont fini 2ème, Johnny : 3ème, Stéphane : 4ème et Séverin : 5ème.

Ce qui est bien lors de cette compétition, c'est de rencontrer d'autres judokas de foyers et régions différents.

Cela nous permet de mettre en pratique nos techniques apprises depuis que nous avons commencé le judo il y a 2 ans. Nous avons rencontré des judokas de bon niveau et c'est super de se mesurer à eux.

Les résidants du foyer gardent un excellent souvenir de cette journée placée sous le signe de l'amitié et du respect de l'autre, qui sont 2 des grandes valeurs du judo.

Un résidant du foyer de vie « Les Cygnes »
Gwennolé Hugues

Tennis Club

Nous voici arrivés en juin, mois des bilans des saisons sportives, un bilan positif en ce qui concerne notre club....

En effet, sur nos 5 équipes jeunes, deux ont été vainqueurs du championnat départemental :

- l'équipe filles 13/14 ans, évoluant en D3, composée de Sarah Baudet, Auriane Gilles et Eva Sylvain,
- l'équipe garçons 17/18 ans, évoluant en D1, composée de Romain Blaid, Nicolas Dauris et Bastien Lizano.

Pour les équipes adultes, si l'équipe féminine a frôlé la montée, l'une des 3 équipes masculines a terminé première de sa poule après avoir gagné chacune de ses dix rencontres. Elle accède donc à la D1.

Puis, continuant sur cette lancée, les hommes se sont illustrés également dans le championnat par équipe des + 35 ans et + 45 ans où chacune des trois équipes engagées a terminé première de sa poule.

Succès également pour notre TOURNOI OPEN, organisé en février : 132 inscrits, 140 matchs effectués.

Dans la catégorie des + de 35 ans, c'est Fabrice Le Thoer 15/3, licencié au club qui a gagné la finale.

Et puis il y a tous celles et ceux qui font du tennis pour le plaisir - et ils sont nombreux - puisque nous avons, à ce jour, 135 adhérents qui contribuent au bon fonctionnement du club.

Bravo à tous et un grand merci aux bénévoles qui permettent le bon déroulement des activités.

Chaque année, lors du tournoi de Rolland Garros une journée spéciale est organisée par la FFT pour les 13/16 ans. C'est ainsi que deux jeunes joueurs et joueuses du club ont pu avoir le plaisir d'approcher des grands tennismen tels que Rafael Nadal et Andy Murrey, et d'écarquiller les yeux devant des matchs de haut niveau.

A noter : l'assemblée générale de la section, suivie du traditionnel barbecue, aura lieu le samedi 25 juin 2011 à la salle du Tro-Héol à St Nolff (les fiches d'inscription seront expédiées bientôt).

BON ÉTÉ à tous.

Nos deux équipes « jeunes » championnes du Morbihan, lors de la remise des prix à Erdeven le 22 Mai 2011.

Eva, Auriane et Sarah

Nicolas et Romain (Bastien absent)

Rando-Trefféan

Voici les beaux jours arrivés, les oiseaux chantent et les belles plantes se réveillent, aussi il est temps pour nous de reprendre la marche le jeudi soir afin de nous donner du tonus pour l'année.

Donc avis aux amateurs, la RANDO TREFFLEAN se réveille et reprend son activité à compter du JEUDI 5 MAI 2011 à 20H00 et ceci tous les jeudis jusqu'à fin septembre.

Cette randonnée se fait dans la bonne humeur et convivialité.

Rendez-vous PLACE de L'EGLISE à 20h00

VENEZ NOMBREUX !

ARAC : Association du Renouveau et d'Animation Culturelle

Les ateliers de l'ARAC vont prendre leurs congés d'été après une année bien remplie.

Les ateliers ont bien fonctionnés, de nouveaux ont vu le jour et d'autres sont à venir.

Notez déjà que l'association prépare.

Son forum,
Dynamique et convivial qui aura lieu le
Samedi 10 Septembre
De 9h à 17h
Salle des sports

Lors de cette journée vous pourrez venir découvrir et participer gratuitement et vous inscrire à toutes les activités proposées pour l'année 2011/2012 (Un planning horaire de cette journée vous sera distribué).

A ce sujet, nous recensons toujours les personnes intéressées par de la sophrologie collective ou individuelle et par de la danse de salon.

Des cours de batterie et de guitare basse sont également possible

L'ARAC souhaite également intéresser et rassembler les jeunes de la commune.

Pour le moment, nous pouvons proposer de la danse jazz et du théâtre pour les ados , de la gym éveil et de la relaxation pour les enfants. Faites vous connaître !

L'ARAC a le souci de rassembler les Treffléanais, de favoriser les rencontres et les liens sociaux et ainsi de participer à la vie de la commune. Nous sommes à l'écoute de vos envies, de vos attentes. N'hésitez donc pas à nous faire part de vos suggestions.

Théâtre

La représentation gracieuse de « Vacances de rêve » par la troupe de l'Araconteur au profit de la lutte contre la mucoviscidose, à Sulniac, a permis de remettre à cette association la somme de 800€ et nous en sommes très heureux.

Nous vous souhaitons de bonnes vacances et au plaisir de vous retrouver à la rentrée.

Pour plus d'information sur nos ateliers connectez vous sur le site de la mairie.

Contact téléphonique : Guylaine Le Derff 02 97 53 29 33

Troisième treffléannaise

La Course Nature "La Treffléanaise " a connu pour sa 3ème édition un succès dans la convivialité et la sportivité. Le tout dans un esprit familial et festif ce qui fait sa réussite. Samedi 04 Juin 2011 après- midi, une météo printanière est venue récompenser les efforts de l'organisation.

Cette année les organisateurs n'ont pas manqué d'idées : Au programme : deux nouveautés. *Une course féminine* de 7 Km, *une Marche Nordique* de 10 et 15 Km, sans oublier la participation des pompiers de Vannes qui sont venus par ailleurs en équipe parcourir les 15 Km en joélette avec MATHIEU.

Résultats de la 3ème édition de la Treffléanaise :

Course Féminine : (7 Km)

1ère Delphine LE BRAS en 33'52'' « Courir à Saint AVE », 2ème Hélène JALABERT « Pluneret », 3ème JAFFRE Françoise en 34'41'' « Colpo »

Course nature 15 Km :

1ère JEHANNO VALY Véronique 1h12'42'' «PLOEREN Endurance »,2ème MICOU Valérie 1h15''22 « Athlé Bocage Vendée »3ème LE THIEC Yolande en 1h17'11'' « saint Avé » pour les féminines

1er Denis LOZIER en 57'19'' « Escapade Malestroit », 2ème Antoine GILLET en 1h00'36'' « grand-champ », 3ème Serge ALLAIN en 1h00'44'' « Co bonne Drôme 26 » pour les hommes.

Le 1er Treffléanais SAMSON Franck termine à la 39ème place, il s'est vu remettre le trophée offert par la municipalité par la mini miss 2011.

TREFFLEAN – ATHLETISME :

- **But :** la Découverte – L'Initiation – Le Développement – La Préparation Physique et l'entretien des athlètes.
- **Activités proposées :** Athlé – Découverte / Athlé Santé – Loisir – Running – Athlé compétition.

La saison se termine nous vous donnons rendez-vous en Septembre et vous souhaitons de bonnes vacances d'été.

Lions Club International Golfe du Morbihan

Le Lions Club « Golfe du Morbihan » organise son 5ème Week-end des Arts le 29,30, et 31 Octobre 2011 de 10h à 19h.

Cette exposition-vente aura lieu au Palais des Arts de Vannes.

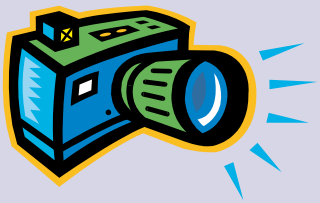
Peintres, sculpteurs, graveurs, verriers.

Les Meilleurs Ouvriers de France exposeront également leurs œuvres.

Cette manifestation est organisée au profit de l'enfance défavorisée du Morbihan qui sera destinatrice de la totalité des bénéfices.

Nous vous attendons nombreux.

Nouveaux commerçants



L'agence de reportage photo APRIL s'est installée à Treffléan.

Vous pouvez prendre contact au 07 60 62 72 87 ou par mail : agence.april@laposte.net pour tous reportages photos (particuliers, sociétés, associations, clubs, …)

Notre 2ème activité concerne l'actualité culturelle et l'illustration de la région Ouest. Nous travaillons avec de nombreux artistes, maisons de disques, organisateurs de spectacles et couvrons les festivals de la région.

Vous pouvez consulter notre site :
www.agence-april.fr afin de retrouver cette actualité. N'hésitez pas à vous renseigner.

PASQUALE PIZZAS vous accueille de 17h à 21h :

- le lundi : à Treffléan (centre bourg).
- le mardi : à St Nolff (Rond point de Bellevue).
- le mercredi : à Bizole (en face de la chapelle).

Nos pizzas sont préparées avec des produits frais, cuisinés maison.

Elles sont cuites sur place AU FEU DE BOIS.

Pour éviter l'attente, vous pouvez commander dès l'après-midi

au 06 58 19 10 09

Calendrier des fêtes du 2ème semestre 2011

Juillet

27/7 au 15/8	Exposition de Bizole	Atelier peinture

Août

15/08	Concours de boules	Donneurs de sang
21/08	Pardon de Cran	Amis de la Chapelle
27/08	Fête de quartier	Kerno
28/08	Concours de boules	Amicale boulistes

Septembre

03/09	Festival	Tref'festif
04/09	Assemblée Générale	A.C.C.A.
10/09	Forum des associations	Inter-association
23/09	Assemblée Générale	Treffléthon

Octobre

01/10	Assemblée Générale	A.R.A.C.
21/10	Cross des écoles	Athlétisme
28/10	Assemblée Générale	Comité de jumelage

Novembre

11/11	Repas des ainés	C.C.A.S.
12/11	Assemblée Générale	Tref'festif
19/11	Repas du foot	A.S.T.
26/11	Marché de Noël	A.P.E.L.
26 et 27/11	Exposition de peintures	Atelier peinture

Décembre

2 et 3/12	Téléthon	Treffléthon

Bourg – entrée sud récemment réaménagée